



THE UNIVERSITY
OF QUEENSLAND
AUSTRALIA

CREATE CHANGE

Semester 2 2025 Orientation

MATI Information Session

Master of Arts in Translation and Interpreting

Thursday 24-Jul-25

12:00PM-1:00 PM

Forgan Smith Building (1), Room E107

Acknowledgment of **Country**

The University of Queensland (UQ) acknowledges the Traditional Owners and their custodianship of the lands on which we meet.

We pay our respects to their Ancestors and their descendants, who continue cultural and spiritual connections to Country.

We recognise their valuable contributions to Australian and global society.





What's happening today?

1. Welcome
2. Understanding your program structure
3. Preparing for your courses
4. Settling into university life

Welcome to the MATI program

Dr Will Gatherer (Will 老师)

From U.K 英国

Studied at **SOAS (London)** 伦敦亚非学院

Convenor of MATI program

Lecturer in Translation – Chinese English
Translator

Previously worked at **British Embassy
Beijing** 英国驻华大使馆



Scan the QR code to add me as a friend.



Welcome to the MATI program

MATI offers industry-focused training in translation and interpreting, including:

- Community translation and interpreting
- Specialised translation and interpreting in health and legal
- Advanced translation
- Conference interpreting
- Digital tools, AI, LLMs



THE UNIVERSITY
OF QUEENSLAND
AUSTRALIA

CREATE CHANGE

2. Understanding your program structure

MATI suite

- Graduate Certificate in Arts in Translation (**G****C****A****T**) one-year, part-time (domestic students only)
- Graduate Certificate in Arts in Interpreting (**G****C****A****I**) one-year, part-time (domestic students only)
- Graduate Diploma in Arts in Translation and Interpreting (**G****D****A****T****I**) one-year, full-time (or part-time equivalent)
- Master of Arts in Translation and Interpreting (**M****A****T****I**) two-year, full-time (or part-time equivalent)

Semester 2, 2025 (MATI Year 1 Semester 1)

GDAI/MATI students

- TRIN7110 Theoretical Studies in Translation and Interpreting (#2)
- TRIN7120 Professional Skills for Translators and Interpreters (#2)
- TRIN7130 Interpreting Skills and Practice (#2)
- TRIN7140 Translation in a Globalised Marketplace (#2)

GCAI students

- TRIN7120 Professional Skills for Translators and Interpreters (#2)
- TRIN7130 Interpreting Skills and Practice (#2)

GCAI students

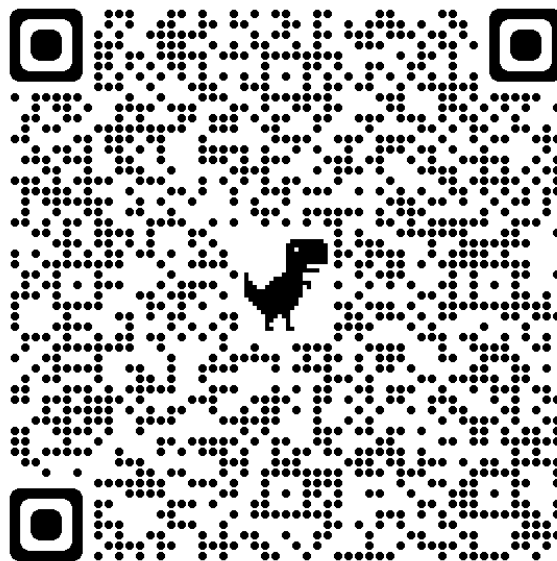
- TRIN7120 Professional Skills for Translators and Interpreters (#2)
- TRIN7140 Translation in a Globalised Marketplace (#2)

Maximise your success by polishing your academic language.

English for Academic Communication Workshops: an online workshop series that focuses on the language needed for success in university.

Beginning week 2 of semester.

You ***must*** register at the link to attend these workshops.



Semester 1, 2026 (MATI Year 1 Semester 2)

GDAT/MATI students

- TRIN7210 Translation in Business Settings (#2)
- TRIN7220 Translation and Interpreting in Community Settings (#2)
- TRIN7230 Consecutive Interpreting (#2)
- TRIN7240 Translating with Digital Tools (#2)

GCAI students

- TRIN7220 Translation and Interpreting in Community Settings (#2)
- TRIN7230 Consecutive Interpreting (#2)

GCAT students

- TRIN7210 Translation in Business Settings (#2)
- TRIN7240 Translating with Digital Tools (#2)

Semester 2, 2026 (MATI Year 2 Semester 1)

MATI students

- TRIN7310 Advanced Interpreting in Business Settings (#2)
- TRIN7320 Research in Translation and Interpreting Studies (#2)
- TRIN7330 Specialised Translation and Interpreting – Health (#2)
- TRIN7340 Specialised Translation and Interpreting – Legal (#2)

Semester 1, 2027 (MATI Year 2 Semester 2)

MATI students

8 units from the following:

- TRIN7410 Advanced Translation (#2)
- TRIN7420 Live Interpreting Forum (#2)
- TRIN7430 Media Translation (#2)
- TRIN7440 Conference Interpreting (#2)
- **TRIN7450 Industry Placement (#2)**
- **TRIN7800 Thesis in Translation and Interpreting Studies (#4)**

TRIN7800 Thesis in Translation and Interpreting Studies

This course builds on TRIN7110 Theoretical Studies in Translation and Interpreting (taken in the 1st Semester) and TRIN7320 Research in Translation and Interpreting Studies (taken in the 3rd Semester) and furthers students' research ability.

Students will be expected to conduct an independent research project under supervision and **write a thesis of about 10,000 words**.

To be eligible, students must have a minimum **GPA of 6** in the MATI program and write a research proposal. If their application is approved, they would need to choose two other courses from the 4th Semester course list **in consultation with the program convenor**.



THE UNIVERSITY
OF QUEENSLAND
AUSTRALIA

CREATE CHANGE

3. Preparing for your courses

Your classes in Week 1

- TRIN7110 Theoretical Studies in Translation and Interpreting
 - 10am – 12pm Monday 28 July in 32-310
- TRIN7120 Professional Skills for Translators and Interpreters
 - 2pm - 4pm Thursday 31 July in 32-312
- TRIN7130 Interpreting Skills and Practice
 - 1pm – 4pm Monday 28 July in 01-E216
- TRIN7140 Translation in a Globalised Marketplace
 - 10am – 12pm Thursday 31 July in 37-115

St. Lucia campus



MATI timetable

- TRIN7110 Theoretical Studies in Translation and Interpreting
 - 10am – 12pm Monday 28 July in 32-310 for 13 Weeks
- TRIN7120 Professional Skills for Translators and Interpreters
 - 2pm - 4pm Thursday 31 July in 32-312 for 13 Weeks

The following courses involve **Lectures** and language-specific **Tutorials**

- TRIN7130 Interpreting Skills and Practice
 - Please confirm with the course coordinator in Week 1
- TRIN7140 Translation in a Globalised Marketplace
 - Please confirm with the course coordinator in Week 1

Important dates

Monday 21 July - Friday 25 July

Orientation Week for Semester 2, 2025

Monday 28 July

First day of classes for Semester 2, 2025

Friday 8 August

Last day to add a course for Semester 2, 2025

Sunday 31 August

Census Date

Last date to **drop** Semester 2, 2025 courses or cancel enrolment without **financial** liability

Tuesday 30 September

Last date to **drop** a course for Semester 2, 2025 or cancel enrolment without **academic** liability

Important terms



Your University

Central
Faculty
School



Your Degree

Program
Plan

- Minor
- Major
- Extended major



Your Courses

Course

- Compulsory
- Elective

Unit

ECP

Blackboard

Course enrolment & tutorial sign-on

- Log into [Starting at UQ](#). Go to mySI-net to enrol in courses.
- Once you are enrolled in a course, you should be able to see if tutorial sign-on is required. If not, this will be covered in your first lecture.
- If you have a problem with sign-on, email your school admin team.

Textbooks

Wait until Week 1 to work out what textbooks you should get

- **Buy:** [The School Locker](#) or [Second-hand Texts & Stationary](#)
- **Print:** [UQ Print](#)
- **Borrow:** [UQ Library](#)

Get support

HASS Student Administration Team

- Degree questions
- Credit requests
- Academic progress
- Overseas study approval

Contact

hass.uq.edu.au/contact

School Student Administration Team

- Course questions
- Timetables
- Assessment

Contact

hass.uq.edu.au/your-academic-resources

HASS Student Futures Team

- Extra-curricular opportunities
- Career mentoring and seminars
- Leadership development

Contact

hass.uq.edu.au/enrich-your-study-experience

UQ Student Services

- Learning assistance
- Disability support
- Counselling
- International student services
- Accommodation
- Multi-faith chaplaincy

Contact

my.uq.edu.au/student-support

Stay Connected



UQ Humanities, Arts & Social Sciences

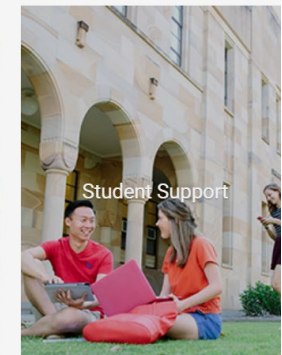
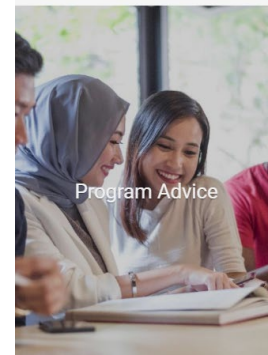
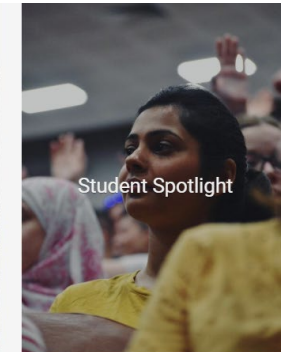
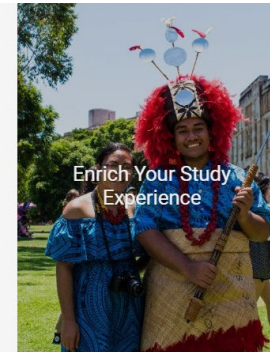
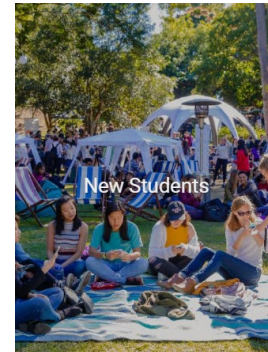


UQ Humanities, Arts & Social Sciences



@uqhasslife

The home of HASS online
linktr.ee/uqhasslife





Quick Survey

We really value your feedback as it allows us to improve for the future.
Please complete this 2-minute survey.

